

DOWNTOWN DESIGN | DOWNTOWN EDITIONS  
13 - 16 NOVEMBER 2018 | DUBAI

## الإعلان عن «داون تاون إديشنز»:

### «أيام التصميم دي»، المعرض الأول للتصميم المعدّ للاقتناء في المدينة، ينطلق بحلّة واسم جديدين

تحت الرعاية الكريمة لسمو الشيخة لطيفة بنت محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس هيئة دبي للثقافة والفنون، وبالشراكة مع هيئة دبي للثقافة والفنون، يقام معرض «داون تاون إديشنز» على أرض الواجهة المائية لحي دبي للتصميم (d3) في الفترة الواقعة بين 13 - 16 نوفمبر 2018.

**دبي، الإمارات العربية المتحدة:** بعد مرور ست سنوات ناجحة من عمر «أيام التصميم دي»، المعرض السنوي المتخصص بالتصميم المعدّ للاقتناء، يتنقل الحدث للانعقاد في شهر نوفمبر كفعالية رئيسة ضمن معرض التصميم التجاري «داون تاون ديزاين»، ليجتمع بذلك أهم حدثين للتصميم في المنطقة في بوتقة واحدة كجزء أساسي من «أسبوع دبي للتصميم»، المهرجان الإبداعي الأضخم إقليمياً.

وبدوره، يحافظ «داون تاون إديشنز» الذي ينعقد بالشراكة مع «حي دبي للتصميم» (d3)، على إرث معرض التصميم الأول في المنطقة، ويتوسع انطلاقاً من نفس الإرث ليكون حدثاً منسقاً بعناية يعنى بالتصميم حسب الطلب، والمجموعات محدودة الإصدار، والتعاون بين محترفات التصميم الفردية والمصممين. ومن خلال الاتحاد مع معرض «داون تاون ديزاين» المتخصص بالتصميم والأثاث التجاريين، يرسخ «داون تاون إديشنز» مكانة دبي كوجهة يزدهر فيها التصميم، حيث تحظى صناعة التصميم العالمية بفرص متنوعة في المنطقة، وكذلك يتم تقديم مواهب التصميم المحلية والإقليمية إلى الساحة العالمية.

LEAD SUPPORTER

**DUBAI**  
للثقافة Culture

SPONSORED BY



PARTNER EVENT

**dxb**  
DUBAI DESIGN WEEK

وفي هذا السياق يقول بينيديكت فلويد، الرئيس التنفيذي والشريك المؤسس لمجموعة آرت دبي التي تمتلك وتدير الفعاليات الرائدة في مجال الفنون والتصميم في دبي: «تجمع معارض التصميم لدينا بين التجارة والإبداع، ومن هنا يشكّل توحيد المعارضين الناجحين في حدث واحد تطوراً طبيعياً في مسيرتهما، حيث سيتم توفير منصة أوسع للعارضين والزوار على حد سواء، الأمر الذي يردف برنامج أسبوع دبي للتصميم الذي أصبح بدوره، وخلال ثلاث سنوات فقط، أكبر مهرجان إبداعي في المنطقة».

وبدورها تقول المصممة الجود لوتاه، مؤسسة استوديو الجود لوتاه للتصميم وأحد العارضين المشاركين في «أيام التصميم دبي 2017»: «شكّل معرض أيام التصميم دبي منصة هامة قدّمت لي دعماً كبيراً للانطلاق في حياتي المهنية كمصممة. إن مشاركتي في المعرض إلى جانب أفضل صالات التصميم العالمية ساعدني على تكوين فهم أفضل لكيفية تطوير حرفتي، كما أن تقديم علامتي التجارية «الجود لوتاه» على الساحة العالمية لصناعة التصميم، لهو أمر في غاية الأهمية. وبالطبع إن توحيد اثنين من أهم معارض التصميم الرئيسية في المنطقة سيوفّر فرصة أكبر للنجاح التجاري للمصممين المحليين».

سيكون زوار الحدث على موعد مع تجربة فريدة من نوعها تمكنهم من التعرف على مجموعة واسعة من التصاميم، بدءاً من تصاميم الأثاث المصنعة عالية الجودة إلى التصاميم محدودة الإصدار يدوية الصنع. تم تنسيق الحدث بعناية لضمان الجودة والأصالة والصلة بالجمهور، حيث يمكن لكل من المتخصصين والمستهلكين اكتشاف أحدث الاتجاهات العالمية في عالم التصميم والتواصل مع المجتمع الإبداعي الإقليمي بهدف الشراء والتكليف والانخراط في التصميم المعاصر.

ومن جهتها، علّقت رو كوئاري، مديرة معرض «داون تاون ديزاين» بهذه المناسبة: «تغمرنا الحماسة للإعلان عن مرحلة التطوير الجديدة لمعرض «داون تاون ديزاين». فانطلاقاً من الأساس المتين الممتد على مدار ست سنوات من النمو المستمر في الحجم والسمعة، ستشكل هذه الإضافة بصمة هامة في مسيرتنا لجهة تكريس قسم خاص للتصميم محدود الإصدار في قائمة عروضنا للجمهور. واعتباراً من الموسم القادم، سينمو «دوان تاون إديشنز» إلى جانب «داون تاون ديزاين» ليقدّم أبرز المواهب من شتى أرجاء المعمورة، مع تركيز مستمر على المنطقة». وتتابع قائلة: «بوصفها اتحاداً بين التجارة والإبداع، ستشكل هذه المنصة الجديدة صلة الوصل بين العلامات التجارية والمصممين حول العالم مع المشتريين من منطقة الشرق الأوسط، بالإضافة لدورها في تثقيف جيل جديد محلياً حول الآفاق الإبداعية والتجارية لقطاع التصميم».

ينعقد «داون تاون إديشنز» 2018 مرة جديدة في المكان المصمم خصيصاً للحدث والكائن في منطقة الواجهة المائية لحي دبي للتصميم (d3)، ويحظى الحدث بدعم كبير من «هيئة دبي للثقافة والفنون» وبرعاية من شركة «أودي الشرق الأوسط».

LEAD SUPPORTER

**DUBAI**  
للثقافة  
Culture

SPONSORED BY



PARTNER EVENT

**dxb**  
DUBAI DESIGN WEEK

## ملاحظات للمحررين:

ينعقد معرض «داون تاون ديزاين» في الفترة ما بين 13 - 16 نوفمبر 2018 كحدث رئيسي على لائحة فعاليات «أسبوع دبي للتصميم». ويفتح المعرض أبوابه للعموم والأخصائيين، للحضور مجاناً عبر التسجيل المسبق على الموقع الإلكتروني للمعرض. هذا وسيتم الإعلان عن قائمة المعارضين المشاركين في وقت لاحق من هذا العام، إلى جانب أهم الفعاليات المرافقة والتي ستجعل من «داون تاون إديشنز» عنصراً رئيسياً من المعرض ومن برنامج «أسبوع دبي للتصميم».

[www.downtowndesign.com](http://www.downtowndesign.com)

#DowntownEditions

#DowntownDesign2018

#DowntownDesign

@downtowndesignd

للاستفسارات الصحفية، يرجى الاتصال بـ:

press@downtowndesign.com | +971 4 563 1418

## نبذة عن «داون تاون ديزاين»

يعتبر معرض «داون تاون ديزاين» المنصة الرائدة في منطقة الشرق الأوسط التي تتيح للمختصين في القطاع التجاري فرصة الاطلاع على أرقى التصميم الأصلية عالية الجودة من جميع أنحاء العالم. ويعود المعرض، الذي ينعقد بالشراكة مع «حي دبي للتصميم» (d3) وبدعم من «شركة أودي»، يعود لينطلق في دورته السادسة مسلطاً الضوء على مجموعة مختارة من العلامات التجارية من خلال عرض منتجاتها المتنوعة التي تشمل الأثاث المنزلي، ونظم الإنارة، والحمامات، والمطابخ، الأقمشة والمنسوجات، والإكسسوارات. ويهدف المعرض إلى توفير بيئة حيوية نابضة للمعماريين والمصممين الداخليين والجهات العارضة من العلامات التجارية على حد سواء من خلال تشجيع التفاعل والتواصل فيما بينهم، الأمر الذي يساهم بدوره بمزاولة الأعمال بسهولة وكفاءة عالية. وإلى جانب أجنحة المعرض المختلفة، يقدم الحدث برنامجاً واسعاً في فضاء «المنتدى» الذي يستضيف سلسلة من الحوارات المتخصصة بصناعة التصميم، بالإضافة للجلسات النقاشية وورش العمل، حيث يكون الجمهور على موعد مع فرصة قيمة للتعرف على خفايا النمو السريع لصناعة التصميم الإقليمية والابتكار في قطاع التصميم والتغيرات الطارئة على الأسواق.

يملك ويدير معرض «داون تاون ديزاين» مجموعة آرت دبي للمعارض ش.ذ.م.م.

## نبذة عن «أسبوع دبي للتصميم»

يعتبر «أسبوع دبي للتصميم» المهرجان الإبداعي الأضخم في المنطقة بما يعكس مكانة دبي كعاصمة للتصميم في الشرق الأوسط. واستضاف الحدث الممتد على مدار ستة أيام ما يزيد على 200 فعالية غطت اختصاصات التصميم المتنوعة كالعمارة وتصميم المنتج والأثاث والتصميم الداخلي وتصميم الجرافيك.

LEAD SUPPORTER

**DUBAI**  
للثقافة Culture

SPONSORED BY



PARTNER EVENT

**dxb**  
DUBAI DESIGN WEEK

وبوصفه نقطة التقاء لمجتمع التصميم الدولي، يقام «أسبوع دبي للتصميم» بالشراكة مع حي دبي للتصميم (3d)، ويشكل منصة للتصميم الإقليمي علاوةً على كونه محفزاً لنمو المشهد الإبداعي في مدينة دبي. وكان الحدث قد استقطب 60,000 زائر في العام 2017 على أرض حي دبي للتصميم فقط، حيث عاشوا تجربة فريدة ضمن فعاليات التصميم المختلفة والمعارض وعروض الأداء وتوزيع الجوائز والحوارات وورش العمل.

وتقام النسخة الرابعة من «أسبوع دبي للتصميم» في الفترة ما بين 12 - 17 نوفمبر 2018. وتتضمن فعالياته الرئيسية معرض التصميم الرائد في المنطقة «داون تاون ديزاين»؛ و«معرض الخريجين العالمي» الذي يجمع تحت سقفه أعمالاً من أكثر 100 جامعة ابتكاراً في العالم؛ ومعرض «أبواب»، المشروع التفاعلي المنسق والذي يضم تصاميم أصلية من الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وجنوب آسيا.

تملك مجموعة آرت دبي وتدير «أسبوع دبي للتصميم» الذي يقام تحت الرعاية الكريمة لسمو الشيخة لطيفة بنت محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس هيئة دبي للثقافة والفنون.

[www.dubaidesignweek.ae](http://www.dubaidesignweek.ae)

#DXBDW | #DXBDW2018

### نبذة عن «حي دبي للتصميم»

يعتبر حي دبي للتصميم، العضو في مجموعة تيكوم، وجهة متخصصة في قطاع التصميم. تم إنشاء حي دبي للتصميم لتوفير مقر مثالي للأعداد المتزايدة من المصممين والمبدعين والفنانين في المنطقة، كما أصبح الحي مركزاً حيوياً للابتكار. يقع حي دبي للتصميم في قلب مدينة دبي، وهو على بُعد دقائق فقط من مول دبي ويوفر منصة مناسبة للأفراد والمهنيين للتعاون والإبداع.

وقد أصبح الحي المخصص للتصميم جاهزاً بشكل كامل ويضم حالياً ما يزيد عن 400 شريك إبداعي ومتجر تجزئة. وبإمكان الزوار الاستمتاع بتجارب فريدة للتسوق وتناول الأطعمة بفضل خيارات أساليب الحياة الرائعة، ومتاجر الأزياء، والمعارض الفنية، وورش التصميم، والمطاعم المحلية. وقد أصبح حي دبي للتصميم وجهة رائجة لتنظيم الفعاليات واستقطاب الفنانين والمعارض الثقافية من كافة أنحاء العالم، وتشمل تلك الفعاليات أسبوع دبي للتصميم، و"فاشن فورورد"، و"سول دي إكس بي"، و"ملتقى حي دبي للتصميم".

اعتباراً من أوائل عام 2018، سيتم افتتاح "ذا بلوك" في الحديقة المائية لكل من مجتمع الحي والزوار، حيث سيكون وجهة ترفيهية للاسترخاء وتعزيز راحة البال. وسيضم "ذا بلوك" منتزهاً للتزلج، وملعبين لكرة سلة وكرة الطائرة، وجداراً للتسلق، وشاطئاً، بالإضافة إلى أماكن للجلوس في الهواء الطلق ومناطق خاصة بالتسلية والترفيه.

للمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع:

<http://www.dubaidesigndistrict.com>

LEAD SUPPORTER

**DUBAI**  
للثقافة Culture

SPONSORED BY



PARTNER EVENT

**dxw**  
DUBAI DESIGN WEEK

## نبذة عن «هيئة دبي للثقافة والفنون»

أطلق صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي - رعاه الله، "هيئة دبي للثقافة والفنون (دبي للثقافة)" في الثامن من مارس من العام 2008، لتكون الجهة المعنية عن تطوير المشهد الفني والثقافي في الإمارة. ومنذ ذلك الوقت، نجحت الهيئة في لعب دور رئيسي في تحقيق أهداف "خطة دبي 2021"، المتمثلة في تسليط الضوء على الإمارة كعاصمة مزدهرة للقطاعات الإبداعية، وتعزيز جوانب القوة التي تتمتع بها "كموطن لأفراد مبدعين وممكّنين، ملوهم الفخر والسعادة".

وكجزء من مسؤوليتها، أطلقت دبي للثقافة العديد من المبادرات التي تركز على تعزيز النسيج الثقافي التاريخي والمعاصر في دبي، بما في ذلك "موسم دبي الفني"، وهي مبادرة فنية جامعة على مستوى الإمارة، تكون باكورتها مع انطلاق مهرجان طيران الإمارات للآداب، كما تشمل فعاليات ("آرت دبي" و"أيام التصميم- دبي"، ومعرض سكة الفني - الفعالية الأبرز ضمن "موسم دبي الفني"، ويعتبر حدثاً سنوياً يهدف إلى تسليط الضوء على المواهب الفنية في الإمارات ودول مجلس التعاون الخليجي على نطاق أوسع. أما مهرجان دبي لمسرح الشباب، فهو حدث سنوي للاحتفاء بفن المسرح في الإمارات، ويحتفل بنسخته السنوية العاشرة في العام 2016. أما "دبي قادمة" فيمثل منصة ديناميكية تهدف إلى إبراز روح الإمارة الثقافي ومشهدا الإبداعي الحيوي على المسرح العالمي.

وتعد "كريتوبيا" ([www.creatopia.ae](http://www.creatopia.ae)) واحدة من المبادرات الرئيسية للهيئة، وتمثل أول تجمع في العالم الافتراضي يحظى بدعم الحكومة على مستوى الدولة، ويهدف إلى توجيه ورعاية الثقافة الإبداعية المحلية، ويوفر منبراً للمعلومات والفرص التي تسهم في إبراز القدرات الفنية لأعضائها وتطويرهم.

وتلعب "دبي للثقافة" أيضاً دوراً رائداً في دعم الاستراتيجية الوطنية للقراءة 2016، وعلى وجه التحديد من خلال تجديد جميع فروع مكتبة دبي العامة، لتحويلها إلى مراكز ثقافية وفنية عصرية. وتوفر مكتبة دبي العامة في جميع فروعها للأطفال والشباب مجموعة من الأنشطة التعليمية والترفيهية التي تشجع على استخدام مرافقها. ويعتبر برنامج "صيفنا ثقافة وفنون" إحدى مبادرات مكتبة دبي العامة التي تكمل الاستراتيجية الوطنية للقراءة، حيث تكون أنشطتها مفتوحة أمام جميع الفئات العمرية، وتدور حول أربعة محاور رئيسية وهي: السعادة، القراءة، الأسرة، المستقبل.

وتتولى الهيئة أيضاً إدارة أكثر من 16 موقعاً تراثياً في أنحاء مختلفة من الإمارة، كما أنها أحد الأطراف الحكومية الرئيسية المشاركة في تطوير منطقة دبي التاريخية. وبصفتها الجهة المعنية بقطاع المتاحف في دبي، أطلقت دبي للثقافة رسمياً متحف الاتحاد في ديسمبر 2016، والذي يعد منصة لتشجيع التبادل الثقافي وربط الشباب الإماراتي بثقافتهم وتاريخهم. وكجزء من مسؤوليتها، تدعم الهيئة رؤية دبي لتصبح نقطة محورية للتبادل الثقافي المتنوع (إقليمياً وعالمياً)، كما ستكون المتاحف عنصراً حافزاً للحفاظ على التراث الوطني.

للمزيد من المعلومات حول دبي للثقافة، يمكن زيارة الموقع [www.dubaiculture.gov.ae](http://www.dubaiculture.gov.ae)

LEAD SUPPORTER

**DUBAI**  
للثقافة Culture

SPONSORED BY



PARTNER EVENT

**dxb**  
DUBAI DESIGN WEEK

## نبذة عن «أودي»

مجموعة أودي مع علامتها التجارية أودي ودوكاتيولامبورغيني، تعتبر من أنجح الشركات المصنعة للمركبات والدراجات النارية من الفئة النخبوية. وتتواجد مجموعة أودي في أكثر من 100 سوق حول العالم وتنتج سياراتها في 16 موقعاً ضمن 12 بلداً. وتمتلك مجموعة أودي أيه جي شركات فرعية تشتمل على كل من شركات quattro GmbH في نيكارسولم بألمانيا، وأوتوموبيلي لامبورغيني هولدينغ S.p.A. في سانتا أجاثا بولونيز (إيطاليا)، وصانع الدراجات النارية الرياضية دوكاتي موتور هولدينغ S.p.A. في بلونيا بإيطاليا.

وخلال عام 2017، سلمت مجموعة أودي حوالي 1.878 مليون سيارة من علامة أودي لعملائها و3.815 سيارة رياضية من علامة لامبورغيني و55.900 دراجة نارية من علامة دوكاتي. وخلال العام المالي 2016، حققت المجموعة عائدات بلغت 59.3 مليار يورو وأرباحاً تشغيلية وصلت إلى 3.1 مليار يورو. وفي الوقت الحالي، توظف المجموعة حوالي 90 ألف شخص حول العالم بما يشمل 60 ألف موظف في ألمانيا. وتركز أودي على المنتجات والتقنيات المستدامة لمستقبل قطاع التنقل.

وقد أكدت Audi AG التزامها بالمنطقة من خلال افتتاح مكتبها التمثيلي في الشرق الأوسط المملوك بالكامل للشركة الأم في العام 2005. وتشتمل سلسلة الطرازات الحالية في أسواق منطقة الشرق الأوسط على: Audi A3 & S3 سيدان، و RS 3 سيدان / سبورتباك، و A4 و S4، و A5/S5 كوبيه وسبورتباكوكابريولييه، و RS 5 كوبيه وكابريولييه، بالإضافة إلى A6 و S6 و RS 6 بيرفورمانس، و A7 و S7 و RS 7 و RS 7 بيرفورمانس، و A8 و S8 و S8 بلاس، و Audi Q2، و Q3، و RS Q3 بيرفورمانس، و Q5، و SQ5، و Q7، وكل من Audi TT كوبيه / رودستر و TTS كوبيه و TT RS كوبيه، و Audi R8 كوبيه و R8 كوبيه V10 بلاس، و R8 V10 سبايدر.

LEAD SUPPORTER

**DUBAI**  
للثقافة Culture

SPONSORED BY



PARTNER EVENT

**dxw**  
DUBAI DESIGN WEEK